

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в Адміністрації „Газети Львівської“ і в ц. Староствах на провінції:

за цілий рік ар. 2:40  
за пів року ар. 1:20  
за чверть року „ — 60  
місячно „ — 20  
Поодинокє число 1 кр.

В поштовою вересилкою:

за цілий рік ар. 2:40  
за пів року ар. 2:70  
за чверть року ар. 1:25  
місячно „ — 45  
Поодинокє число 3 кр.

Виходить у Львові по  
всім неділям і  
святкам о 5-й годині по полудні.  
Редакція:  
Адміністрація:  
Чарвекского ч. 5.  
Письма приймають  
лишь франківські.  
Реклама вставляється  
за окремою платою  
в редакції.  
Реклама вставляється  
за окремою платою  
в редакції.

Его Ціс. і Кор. Апост. Величество  
зволів найласкавіше видати слідуєче  
Найвисше письмо відручне:

Любий Графе Бадені!

З особливим вдоволенням перебув Я  
знову в гостині в моім улюбленім Ко-  
ролівстві Галичині і єго столиці.

З мого кількакратного побуту в сїм  
краю набрав Я того милого переконання,  
що знаходжу ся тут завжди і всюди  
посеред людности, вірно привязаної до  
Мене і Мого Дому.

Також і сим разом одержав Я так  
численні і трогачі докази неперервно-  
сти тих патріотичних чувств, що не мо-  
жу розпращати ся, не висказавши цілій  
людности найщирішої Моєї подяки за  
зроблене Мені приняте.

Поручаю Вам подати се до загаль-  
ної відомости.

У Львові 11 вересня 1894.

Франц Йосиф в. р.

Повисше письмо відручне Его Ціс.  
і Кор. Апостольского Величества подає  
ся отсим до загальної відомости.

У Львові дня 11 вересня 1894.

Бадені в. р.

Ц. к. Намістник.

Наймилостивіший Пан зволів ви-  
дати слідуєче відручне письмо:

Любий князю Сапїго!

В протягу кількакратного звиджу-  
вання Вистави краю, котра довершила  
ся під Вашою обачною і свідомою у-  
правою, пересунув ся перед Моїми оч-  
ма на правдиву Мою радість чудуючий  
образ цивілізаційного поступу на всіх  
полях творчости, величезного розвою  
шкільництва і величавого розцвіту sztuk  
красних.

Дїло, витворене згідним свіддїланем  
обох народів сего краю, дає право до  
надїї, що добробит економічний людно-  
сти буде що-раз щасливіше розвива-  
ти ся.

Бог дай же, щоби Ви і всі, що тому  
предпринятю присвятили свої сили,  
знайшли в єго поведженю нагороду тру-  
дів і праці, за котрі висказую вам от-  
сим Мою подяку і Моє повне признанє.

У Львові, дня 11 вересня 1894.

Франц Йосиф в. р.

Найяснійший Пан зволів найми-  
лостивіше надати тайному радникови,  
князеви Остапови Сапгушці, Маршал-  
кови краю, велику ленту ордера  
Леопольда.

## Дальші вісти про Цісарску гостину.

В неділю по полудни гостив Є. Вел.  
Цісар в стрільниці міській. Тут при головній  
брамі повитали Его члени товариства стріле-  
цкого під проводом свого презеса, посла соймо-  
вого і делегата Ради міської, п. Михайла Ми-  
хальського, депутация краківського товариства  
стрілецкого і депутация познанська, репрезен-  
тована пп.: Анджеєвеким і Коменданським.  
Монарха повитав п. Михальський зрмовою,  
а Найясн. Пан подякував кількома словами,  
звернув ся до короля стрілецкого п. Дзїков-  
ского, котрий вручив Монарєї два пістолети.  
Монарх зайшов відтак до стрільниці, вписав  
тут своє імя на карті памятковій, оглянув  
скарбницю і памятки Товариства, між котрими  
був і кружок, до котрого Найясн. Пан стріляв  
ще в 1851 р. підчас свого побуту у Львові  
і поціли в сам осередок, а наконєць станув  
в льожі і вислухав тут кантату відспівану  
„Лютнею“. По кантаті зійшов Найясн. Пан  
до огорода і при виході подякував п. Михаль-  
скому за приняте словами:

„Тїшить Мене, що Товариство стрілеcke  
так красно розвиває ся і желаю панам, щоби  
сте і дальше працювали в тїм напрямі на по-  
житок міста і краю“.

На Високім Замку відбуло ся в неділю  
корзе, в котрім взяло участь 158 повозів.  
Найясн. Пан, до котрого прилучив ся Найд.  
Архієп. Леопольд Сальватор, обїхав гору Франц  
Иссыфа лївим боком, підчас коли прочі повози

## ТАЙНА ТИРАНА.

(З французского. — Вілерса де л' Іль-Адама)

На півночи Тонкіна, далеко в середині  
краю, розлягають ся посеред золотистих рижо-  
вих піль де наїв татарські що-до звичаїв —  
міста провінції Кванг-сі з своїми пестрими  
вежами і сягають аж до границь середних  
княжеств Небесної Держави.<sup>1)</sup>

В тій стороні дуже розширена в Хінах  
релігія Ляо-Тсу не змогла ще перемогти віри  
в Пуссагів, т. є. в народних монгольских бо-  
гів і завдяки загорілости бовзів процвітають  
там хінські забобони далеко сильніше, як  
в провінціях, що лежать близше столиці Пеї-  
Тсіна (т. є. Пекінга). Віра в духів Пуссаг, від  
котрої не увільнили ся доси навіть і розум-  
ніші люди та вельможі в тїм краю, має ма-  
лайський початок, однако вирізняє ся від ма-  
лайської віри о стілько, що допускає, а навіть  
учить, що боги мішають ся безпосередно в кра-  
єві справи.

Передпослїдним віце-королем тої величез-  
ної зависимої від Хін держави був Тсе-Танг,  
котрий ще нині живе в памяти народу яко  
хитрий, скупий і свиріпий тиран. Богато разів  
пробовано повалити єго жестоке панованє  
і король мусів заедно держати себе на острозї

та вживати нечуваних насильств, щоби відстра-  
шити своїх противників, аж ненадївно прий-  
шов в посїданє такої тайни, що від разу всі  
средства остороги стали єму вже непотрібні  
і від того часу міг сей тиран, загально підда-  
ними зненавиджений, цілком спокійно жити  
і удержати ся аж до смерти яко сїдоглавий  
старєць на своїм королївкїм престолі А прий-  
шло до сего в той спосіб:

Одного літного пополудня сидів Тсе-  
Танг в найхолодїтїшій своїй салі на гебановім  
престолі, прикрашенім цвїтами з золота  
і перловини; бороду підпер рукою а на колї-  
нах держав скиптр.

За ним адїймала ся величезна статуя  
невисловленого божка „Фо“ і кидала тїнь на  
єго престол. На ступенях стояла як зелїзний  
мур, страшна прибічна гвардия королївска, зі  
списами, луками або довгими мечами в руках,  
прибрана в лучковатї сорочки з почорненої  
мїди і готова на кождей знак тирана допустити  
ся хоч би й найбільшого проливу крови.  
По правій стороні стояла грізно вижидачи  
великаньска статуя єго улюбленого ката, що  
вахлярем холодив свого пана.

Очи Тсе-Танга блукали по товпї манда-  
ринів, князїв королївского роду і достойників  
двірских. Король знав, що они єго ненавидять,  
він приглядав ся недовірчиво, як би чатуючи,  
різним групам, що дрожачи від страху, пошеп-  
ки розмавляли. Не гадаючи про нічо иншого,  
як лише про згубу та вигадуючи нові страшні

муки, сидів він мовчки, хмарний як ніч і кож-  
дої хвилі дивував ся, що ще живе.

Нараз розступили ся громадки людей,  
перепускаючи єфідира, що вів перед собою за  
косу якогось незнакомого молодого чоловіка  
з великими ясними очима і благородними чер-  
тами лица. Одїж чужинця була проста, з чер-  
воного шовку, підперезана ременем зі срібною  
пряжкою. Коли опинив ся перед ступенями  
престола, кинув ся на землю.

Король кинув оком на офіцира на знак,  
що може говорити.

— Сину неба, — відозвав ся офіцир сми-  
ренно — сей молодець каже, що він простий  
горожанин і називає ся Тсе-ї-ля. А мимо того  
каже він і обовязує ся се доказати, що без-  
смертні Пуссаги післали єго до тебе з тайним  
посольством.

Тсе-Танг, котрого холодне скрите лице  
ні трохи не порушило ся, приглядав ся уважно  
лежачому перед собою і без сумніву пражильно  
настроений незвичайно благородною появою  
незнакомого, сказав лише одно слово:

„Говори!“

Тсе-ї-ля підніс ся з землі.

— Пане! — відозвав ся дзвінким, сильним  
голосом — сеї ночі дарували мені в сні мо-  
гучі Пуссаги таку тайну, що кожде єство, яке  
єї почує, одержить до своїх пятох ще й ше-  
стий змісл. Она дасть тобі зараз таку силу,  
що в просторі, який відділює зїницю від по-  
внї, зможеш відчитати написані кроваво черво-  
ним письмом імена всіх тих, котрі схотїли би

1) Хіни.



іхали правим боком вздовж алеї і раз стрітили Монарха. З приватних екіпажів звернув на себе найбільшу увагу екіпаж кн. Калікста Понівського, прибраний гірляндами рож і цвітів екзотичних. Найясн. Пап задержався на хвилину коло пам'яткового каменя Собіського і звідси придивлявся до хорошому видови жовківського передмістя і Підзамча.

В понеділок рано відбулася на янівських болонях ревія військова, в котрій взяли участь 15, 24 і 30 полк піхоти, дві компанії краввої оборони, компанія жандармерії, два полки і одна батарея артилерії, перша дивізія 7 полку уланів і дивізія тренів. Коли Найясніший Пап прибув до місця, де дожидали його генерали і корпус офіцерів вільних від служби, сів на коня і з цілою дружиною поїхав на оболоне. Войско вів командант корпусу кн. Віндшгрец. Дефіляда тривала пів години. Коли вже скінчила ся, велів Найясн. Пап ще раз передефілювати артилерії а так само і кавалерії. Коли відтак дефіляда скінчила ся, зібрали ся около Монарха всі команданти відділів військових, генерали і офіцери в службі а Найясн. Пап висказав командантові корпусу подяку і признання за знамениту поставу войска, а всім зібраним похвалу за знамениту поставу, дефіляду і вправу відділів. Крім того ще в окремій розказі дневним до войска висказав Монарх командантові корпусу Своє Найвишше вдоволене з причини дуже доброго вигляданя войска, дуже доброї постави і доброї дефіляди.

Коли Найясн. Пап вернув з ревії до своєї резиденції, розпочались авдієнції. Заким ще розпочали ся загальні авдієнції, приймав Монарх на приватній авдієнції російського консула у Львові Константина Пустошкіна. — Вісти про авдієнції, уділені депутатам деяких видійших товариств і інституцій подаємо тут після других часописий і за точність їх, або розмови підчас авдієнції не беремо одвічальності на себе.

Хто був в депутатії від „Ставропигійського Інститута“ і „Народного Дому“, ми вже доносили. Найясн. Пап відповідаючи на промову д-ра Шараневича сказав: „Дякую вам за

завляти ся против твого престолу або против твого життя і то в тій самісенській хвилі, в котрій їх душа загадає о тім. Отже раз на завжди був би ти певний, що не стріне тебе ніяке несподіване убійство і ти міг би до смерти, серед твоєї королівської могутости, дожити в спокою глибокої старости. Я, Тсе-і-ля, присягаю тут на бога Фо, котрого статуя впадає на нас гізно своєю тінню, що магічна сила моєї тайни єсть як раз така, як я тобі оповів.

На непоружних звичайно лицах вазалів видно було пригноблене, котрого не могли укрити. Кількох силувало ся на дармо усміхнути ся, але ніхто не вжив ся глянути на другог. Тсе-Танґ' слів зорко і уважно сей зрадливий несупокій довкола себе.

Вкінці відозвав ся один з князів: „Він упив ся оціюмом!“

Відтак зірвали ся і мандарини з криком! — Пуссаги обявляють ся лише найстаршим бонаам в пустини!

Офіцери і собі кричали: А може він сам убійник!

Тсе-Танґ' окинув одним поглядом се заворушене, що повстало ніби то із журби о его особу, бо нараз з якимсь неописаним виразом погорди і царської гордості витягнув понад Тсе-і-ля свій сияючий написаний з сьвятого писма покритий скиптр і сказав не рушаючись: — Говори далше!

По сім королівським візваню почервонів Тсе-і-ля з радості і став далше говорити: Коли я виставив себе на муки повільної і страпної смерти, то вже те саме доказує, що така тайна, наколи она правдива, варта нагороди, яка відповідає її значіню. Лише ти, королю, зможеш оцінити, чи ся тайна заслугує на нагороду, якої я жадаю; іменно: даш мені твою чаруючу дочку Лі-тієн-се, княжі відзнаки мандарина і пятьдесят тисяч ліянґів золота.

При словах „ліянґів золота“ лице Тсе-і-ля

виявлене ваших чувств. Я вповні пересвідчений о льояльно-патріотичнім настроєню інститута. Поведене інститута вповні коректне. Відтак розмаляв Монарх з поодинокими членами Інституції. Так само сердечно подякував Монарх на промову о. Делькевича і спитав его, коли церков при „Народ. Дому“ буде готова. О. Делькевич відповів, що за два роки. Найясн. Пап розмаляв також з д-ром Левичем і пос. Кулачковским.

З руских товариств народних явили ся депутатаї від: „Просьвіти“, „Товариства ім. Шевченка“, „Тов. педагогічного“, „Рускої Бесіди“, „Народної Ради“, „Дністра“, „Народної Торговлі“, „Бояна“, „Сокола“ і „Зорі“. На промову пос. Романчука відповів Монарх:

„Випробована вірність Русинів знана Мені від давна, і маю надію, що ту вірність нарід руский заховає і на будучність. Добро народу руского лежить Мені рівно на серці, як добро других народів держави. Тішусь, що папове трудитесь над духовим і матеріяльним добром народу свого і бажаю, щоби нарід руский wraz з другими народами австрійськими розвивав ся в австрійско-патріотичній дузі. Я і на будуче буду печалитись добром народу руского і надією его своєю опікою.

В розмові з послом Романчуком спитав его Найясн. Пап, до котрого товариства він належить; посол Романчук відповів, що до всіх, а крім того єсть головою „Народної Ради“. В розмові з пос. Барвінським похвалив Монарх діяльність „Просьвіти“ і висказав радість, що пос. Барвінський бере участь в працях краєвої Ради шкільної, а згадавши про сумну обетавину, що в багато селах нема ще шкіл, одержав від пос. Барвінського пояснене, що розвій шкільництва спинений головно недостатком учительських сил. — Дра Савчака розпитував Найясн. Пап про руский театр, а відтак звернув ся до о. Тороньского, яко председателя Бурси сьв. Николая і товариства „Руслан“, похвалив тенденцію сих товариств, що подають помічну руку бідним школярам руским, виразив радість свою, що число учеників рускої гімназії єсть значне і заявив, що гімназия руска в Перемишлі буде відокремлена і що лиш трудности убикаційні спинили її відділене. — З рад. Бережанцким розмовляв Монарх про „Дністер“, питав про розвій его і виразив ра-

незначно почервоніло і він старав ся зігнати румяніці кількома порушеннями свого вахляра.

Надто великі жаданя викликали усмішку у дворяків і обурили педовірчине серце короля, дотикаючи его пиху, гордість вітцівску і скупість. Тому й жестокий усміх пересунув ся по его затинених губах, коли дивив ся перешибаючим поглядом на стоячого перед собою молодця.

Тсе-Танґ' встав.

„Присягаю!“ сказав, „ходи за мною“.

З кількох хвиль стояв Тсе-і-ля привязаний шовковими посторонками до паля під сильним склепіннім підземної комнати, освітленої лампою, завішеною над его головою і мовчки дивив ся на короля Тсе-Танґа. Права рука всевильного спочивала на металевім змию, що виставав з муру і ніби споглядав на него одним одиноким, злобіщо сьвятячим оком. Однж Тсе-Танґа, вишавана золотом і дорогими камінями сьвітлалась як огонь, а его нашійник з блискущих діамантів кидав промінє як блискавка. Лише его голова, що виставала понад чорну оселону лямпи, була в тіні.

Ніхто не міг їх чути так глибоко під землею.

— Я жду, — сказав Тсе-Танґ'.

— Пане — відповів Тсе-і-ля — я ученик славного поета Лі-тай-ге. Боги дали мені тільки здібности, кілько тобі сили; додали ще й убожества, щоби скріпити мої гадки. Одного вечера побачив я на терасі, що знімає ся над твоїми огородами в срібнім сьвітлі місяця твою дочку Лі-тієн-се. Якесь таке солодке чувство, що й годі его висказати, казало мені, що й її переймає та сама туга що мене; я волю умерти хоч би й в найстрашнійшій спосіб, як терпіти довше ті душевні муки, і ддятого рішив я піднести ся великою, героїською гадкою, майже найбільшою на весь сьвіт, піднести ся аж до тебе і твоєї дочки.

Тсе-Танґ' з очевидною нетерпеливістю

дієть, що се товариство за несовна два роки виставило над 30.000 поліс. — В розмові з послом Вахнянином розпитував ся Монарх про Товариство ім. Шевченка, а пос. Вахнянин пояснив, що Товариство завязало ся в 1873 р. перед двома роками переімнілось в товариство наукове. Оно згронадило в собі не лиш сьвітлі учені галицькі, але й з України і видає побіжних творів письменности „Записки науковий товариства. Русини мають повну надію, що самі положать засновок до рускої академії наук на будуче. Найясн. Пап сказав на то: Так, таба хочете розвивати ся. — Наконець розмаляв Монарх ще з директором рускої гімназії, п. Харкевичем, репрезентантом „Товариства Педагогічного“ і розпитував его про число членів та висказав своє вдоволене, що більшість членів єсть сновством учителі.

## Новинки.

Львів дня 12 вересня.

— **Іменованя.** Краєвим інспектором шкільним іменований директор мужескої семінарії у Львові Людвик Дзедзицький.

— **Дари Монарха.** З нагоди свого побуту у Львові уділив С. В. Цесар для львівського закладу старців 400 зр.; для охоронки брата Альберта 400 зр.; для товариства сьв. Саломей, спомогаючого вдови і сироти 300 зр.; для товариства ветеранів 300 зр.; для християнських охоронок малих дітей 300 зр.; для жидівської охоронки малих дітей 200 зр.; для Товариства Кухні людової і Дому праці 500 зр.; для убогих міста Львова і на запоходи для тих, що просили і потребуть помочи, 4000 зр. — разом 6400 зр. Ту суму зложила кабинетна канцелярия в президії Намістництва, де віддано заравом 900 просьб, зложенних на руки Монарха підчас переїздів по улицах.

— **В перемискій гімназії рускій** в приготовляючій класі єсть 27 учеників, в першій 60, в другій 40, в третій 37, в четвертій 33, в п'ятій 30, в шестій 31, в семій 28; разом 286 учеників. Збір учителів складає ся з 13 професорів.

потиснув великим пальцем на око змиа. Великі залізні двері розділили ся нараз на дві половини, розступили ся без найменшого шелесту і дозволили Тсе-і-ляви поглянути до прилежної комнати.

Трех мужчин в мідянім одіню стояло мовчки довкола судини з вуглем, з котрої виглядали якісь дивні залізні тортури, розпалені до червоности. Від стелі звисав сильний, шовковий шнур, тісно скручений з тонких ниток, а до его кінця була причеплена мала, сталева, округла клітка, з округлим отвором в долині. Клітка гойдала ся поволи на шнури то в один то в другий бік.

То, що Тсе-і-ля тут побачив, була смерть найстрашнійша, яку можна собі представити, а до того з довгими і нечуваними муками. По страшних ранах від розпаленого заліза, вишано жертву за одну руку на звисаючій зі стелі шовковій шнури, а великий палець другої руки звязувано з великим пальцем противної ноги. Крім того закладали кати малу сталеву клітку, до котрої перед тим впускали два великі голонні шурі, на голову нещастного. Відтак розгойдували висяче на шнури тіло, відходили і лишали засудженого самого в цітми та не приходили аж на другий день.

Тсе-і-ля на вид сих страшних мук, які ему грозили, остав цілком спокійний.

— Ти забуваш, що крім тебе, не сьміє мене ніхто чути — сказав він холодно.

Двері знов замкнули ся.

— „Твоя тайна!“ гукнув Тсе-Танґ'.

— Моя тайна лежить в тім, що моя смерть зробила би конець і тобі ще сего самого вечера! — крикнув Тсе-і-ля а его очи заблещали огнем гнівя: „Чи ти не розумієш, що як раз ті всі, котрих ти там на горі лишив, дряжачих зі страху, бажають з цілою душою моєї смерті? Чи моя смерть не була би доказом того, що мої обіцянки не значать нічого, та не мають ніякої вартости? Яка-ж се радість для



**Купон ч. І. листів уділових „Дністра“.** Прицав до виплати дня 31 серпня с. р. — Пригадуємо отже всім Ви. властителям листів уділових, що припадаючу суму можуть за зложенем купону в нашій касі підняти, або купон почтою прислати, а ми гроші вишлемо. *Дирекція „Дністра“.*

**Виставу краєву** продовжено до 16 жовтня с. р. Того дня буде замкнена.

**Конференції св'ященіч.** Єще в червню зібрало ся в Цішках кількох св'ященіч з одеського і брідського деканату і умовили ся завязати конференції св'ященіч, що мають відбувати ся що місяця з ціаєю доповнення образования, обговорення справ біжучих так церковних як і суспільних, приготовленя материялу на соборчки дек. і т. п. Яко средство до того мають служити реферати, дискусія над ними, читаня нововиданих і класичних діл, входячих в обем літератури церковної, рецензій із перечатаних публікацій і т. д. В тій цілі внесли зібрані просьбу до Митрон. Ординариату о одобреня провекту дучена ся в конференції без огляду на принадлежність до деканату. Митрон. Ординариат під днем 10 го липця 1894. Ч. 795 одобрив провект і в слід за тим відбула ся конференція в Олеську 24 липця 1894. На ній о. Данило Тавякевич читав про „вік 19 ой, наш клір, его культурне завданя в св'їті і історії.“ Друга подібна конференція відбула ся в Турю. Питаня, над котрими св'ященічки мають застанаовляти ся, суть на пр. такі: Бог у св'їті, Бог в історії, Бог в штуці, Бог в науці, Бог у винаходах, Релігія в господарстві, Вірити і знати. Віра і свобода, Церков і цивілізація, Церков і постуц, Релігія материялізму, Релігія атеїзму, Чи єсть свобідна воля чи ні? Чи єсть позитивна мораль чи ні? Сензуалізм, реалізм, позитивізм, ідеалізм; схоластицизм, ренесанс, містицизм, епірігізм, класицизм, меркантилізм, фізіократізм. Вілля торговля і митове ограничєня, колективізм, індивідуалізм, комунізм, соціалізм, рівноуправленє жіноцтва, радикалізм і т. п. Питаня справді незвичайно живі і цікаві; варто над ними застанаовляти ся.

**Між добрим сусідами.** В Ясеней горішній в Косівській запросив до себе Яків Марусяк сусіда свого Гриця Кутащука і его жінку, що би дати їм бриндзі. Замість бриндзі приладив

собі сокиру і коли Кутащук переступив поріг, ударив его Марусяк сокирою в голову. Кутащук упав без пам'яті і тогді ударив его Марусяк ще п'ять разів сокирою по голові, раз в руку, вибив ему три зуби і розтяз губу. Жінку Кутащука, що хотіла боронити чоловіка, ударив Марусяк сокирою в голову і розтяз їй ногу. Обоїх Кутащуків занесли сусіди до дому. По тій сільській пригоді слідувала розвязка сільська, підплати, що би свідки мовчали, і піятіка. Але суд таки дізнав ся о тім.

**Руский театр.** Дівчині Варці графіла ся дуже немила пригода. Парібок Семен любив еї, а відтак покинув в найневідповіднійшій хвилі, що би побрати ся з другою. Варка кинула свою дитину в воду і за то попала ся в острог. П. Мавько з України зложив з тої пригоди драму, а п. Кость Підвисоцький цюць позмінював в ній, що би виставити еї перед галицькою публикою. Драма називає ся „Нещасне коханє“ і складає ся з п'ятох актів. Вчєра виставив еї руский театр. Варка — головна особа, має тяжку роль, бо по воли автора має показати на сцені, як тяжко терпіла з причини „жарту“ парібка. Роль сю грала п-а Слободянина зрозуміло, природно і з чутєм. Прочі артисти грали також плавно і старали ся виставити драму як найкраще, хоч їх гра не могла надати штуці більшої вартости, як она справді має. Яксь солодко кисла любов дівчини, показана допотопним шаблонним способом, котрий ми вже давно бачили на сцені; відтак танці, спів и чарка, що чоловіка обманого з творами українськими доводять до розпуки — так они невідповідні і не на своїм місці, дальше ті самі майже характеры, що ми їх давно бачили в інших творах; вкінци знаний трагізм, що входить з нещасного коханя, без котрого українські драматурги мабуть нічого не поградили б от і драма Мавька. Дивши ся на ту драму і здає ся тобі, що ти вже бачив еї нераз. А тимчасом она прем'єра! У нашій драматургії треба реформи. На нашу думку не треба театрови надавати такого характеру псевдо-людového; пора вже вивести на сцену і інтелігенцію разом з еї інгересами щоденними; она-ж також належить до народу. А то інтелігенції вже надоїли гоняки і тропьаки, чарки і коханя. Ми не кажемо, що би не брати тематів з життя люду, але ми радї би, що би автори лучше придивлялись житю его. У того ідеального люду бувають не лиш ідеальні

любви, але й любви задля інтересу, просто купецкі любви і торги при женитьбах. По селах можна найти і інші колізії, піж ті, які винаходять наші автори, що п. пр. він бідний, а она богата, або она бідна, а він багатий і не можуть побрати ся. І обставини життя бувають всілякі. Не місце тут висказувати суд про всі наші теперішні твори сценічні, але всі то відчуваємо, що можна би і треба би яке инше жите виставляти на сцені. Скучно дивити ся все на те саме.

Вергаючи до вчерашнього представлення, мусимо згадати ще про маленьку Зосю, донечку пп. Стечинських. Ся дитина виступала вчєра на сцені так сміло, що справді здивувала і вразувала публіку. Таке то малє, а вже поводить ся на сцені, як у себе дома. І роль досить велику вміла і грала без закиду. Будє колись добра артистка.

Публики було мало. Не нарікаємо на се, тільки ждемо, чи буде театр заповнений тепер, коли вже торжества цїсарскі минули.

**Страшна буря з градусом** лютила ся дня 6 вересня около 4 год. з полудня в Хмелеві, Дорогичіві, Шутромінцях і Садках, заліщицького повіта. Трєвала ціл години, відтак вняснило ся і до вечера була гарна погода. Настїдкы бурі страшні. Деревя, навіть старі, поломані до кореня, в селах побиті вікна, а на полях і огородах спустошенє. Кукуруза, пізнї гречки і фасоля змішані з болотом, а найбільше потерпів тютюн, одинока надія селян. Коні і воли в плугах положили ся від граду, а вози, що стояли на полі, самі порушались, если-ж стояли повперек, перевертали ся від вітру і ломили ся на дрібні кусники. Люди не могли удержати ся на ногах в полі.

**Т Е Л Е Г Р А М И.**

Відєнь 12 вересня. Fremdenblatt каже, що чотиродневні торжества у Львові зроблять безперечне велике вражєня і на другі краї та народи австрійської держави, котрі так само вірно віддані Цїсарєви, тим більше, що в одушевленю для Монарха у Львові манифестувало ся загально-австрійське чувство почутя принадлежности державної. — Vaterland каже, що значина львівських торжеств, в котрих брали участь всі стани без ріжницї народности, єсть трєвалої натуре та єсть жизненным для теперішности і будучности не лиш для Галичини але й для цілої держави фактом.

Мадрид 12 вересня. Дон Карлос відобрав собі жите.

Білград 12 вересня. Сербскому королеві, коли їхав залізницею з Нішу, повбивано коло станиї Аеловач камінем всі вікна у вагоні. Королеви і его дружині не стало ся нічого. Злочинці повтікали.

Лондон 12 вересня. З Шангаю доносять, що хінського адмірала фльоти, стоячої в заливі Печілі, Тінга, здеградовано і перенесено до пїхоти в глибині краю за то, що допустив до того, що би Япанці могли обсадити острови коло форту Артур.

— У Львові виходять ті літературні часописи і вістники: **Зоря**, ілюстрованє письмо літературно-наукове, 72 аркушів друку на рік, коштує 6 зр. у Львові, ул. Академічна ч. 8. — **Дзвінок**, ілюстрованє письмо для науки і забави руских дітти і молодежи; 36 аркушів друку, 5 зр. у Львові ул. Чарецкого ч. 26. — **Правда**, місячник політики, науки і письменства, около 60 арк. друку, 5 зр. у Львові ул. Академічна ч. 8. — **Житє і Слово**, вістник літератури історії і фольклору; 60 аркушів друку 5, зр. у Львові, ул. Глубока ч. 7.

них, що они можуть сьміяти ся потайки і тихо в серци, заднім мєсти з твоєї обманєної надїї, тим більше, що ти, забезпечуючи мені своєю присягою таку величезну нагороду, ясно доказав, як справно богато зависить тобі на посїданню мої тайни. Чи моя смерть, вказуюча на твое розчарованє, не дала би знаку до твоєї погібєли? Не була би она в їх очях доказом, що могутчі, Пуссаги видтягнули свою руку від тебе? Хиба ж їх убийча ненависть безпечна перед карою, роз'арєна довгою неволею і страхом перед смертю, ще би выгальса? — Клич твоїх катів і шмети ся на мені! — Але коли ти прикажеш мене страшити, то твое жите єсть лише питанням часу, твої діти підуть з тобою а Лі-тієн-се, твоя невинна, солодка дочка, цвїт принадности і роскоши, стане жертвою твоїх убийствів!

Тє-і-ля перестав на кілька хвил, але відтак очи его заблиєли майже надземним, пророчим огнем і він так дальше говорив:

— Але припустім такий випадок, що ти в сїй хвилі, окружений своєю гвардією, з чолом роз'ясневєним від тайної, чудотворної, віщої силы, опершись на моїм плєчи, повертаєш до престольної салі, та що ти, одівши мене в княжу мандаринську одєжу, прикажеш покликати Лі-тієн-се, твою чудєсну дочку, сон моєї души, і винаючи нас велиш твому скарбникови виплатити мені пятьдесять тисяч лівєнів золота, то я присягаю тобі, що коли се побачать ті всі з твоїх двораків, котрих штилеті були вже до половини витягнені, аби тебе убити, то они присядуть разом з своєю ненавистю, знищені і пробиті, і в будучности віхто не відважить ся хоч би лише в думці бути твоїм неприяте-лем. Тебе-ж знають з жєстокости, а ти лишаєш мені жите? Ти знавий з фальшивости і віроломности, а додержуєш мені присяги, знають тебе з захланности, а ти обещуєш мене золотом, знають тебе яко неприступного, страшного в своій родинній гордості, а ти даєш мені свою

дочку — за одно слово, за один віддих з моїх уст, бідного, незнакомого подорожного? — Який-же сумнів зможе ще устояти ся перед подавляючою силою тих фактів? В чім же має лежати вартість обявленої сильними духами неба тайни, коли не в тій неспоримій певности, що ти мавш ся тайну?

Тє-і-ля замовк.

Король пешодвижний, немов статуя, за-глублений в задуму, не відповідав нічого. Понуро і мовчально стояла его великанська тїнь на залізних дверях. Довкола гробова тишила.

Нагло підійшов до молодця і поклавши обі руки на его рамена, дивив ся ему довго і прошибуючо аж на дно очий, немов би він був жертвою тисячних невьяснєних чувств.

Нараз витягнув скоро і рішучо свій острий як бритву ятаган.

Тє-і-ля кинув ще на тирана погляд невисказаной погорди, а відтак склонив голову, надїючись дістати смертельний удар.

Але замість ожидаемого удару почув, що его узи упали розтязті на землю. Він підвів голову і побачив як Тє-Танг здіймив свій нашійник і закинув его з правдиво королївским рухом ему на шию.

— Ходи! — сказав.

Відтак пішов з вязниці сходами до гори і положив руку на клямці дверей, що вели до св'їтла і свободи.

Тє-і-ля, побїдою своєї мисли і ненадійним щастям троха змішаний, глядів з зачудованем на незвичайно дорогоцінний дар короля.

— Як то! — бурмотів він майже пригноблений такою доброю, ще й ті діаманти! Що значить ся нечувана щєдрість, ся ласка від сєго, котрого так дуже оклеветують? За що хоче король відплатити ся тим нашійником?

— Твої обиди, котрі мені ще ніяке єство не відважилось сказати — відповів гордо Тє-Танг і отворив широко двері до престольної палати.



Велика Львівська Льотерія Виставова **Послідний місяць**

**Головні виграні**

**60.000 зр. 10.000 зр. 5.000 зр.**

в готівці по потрученю лише **10%**

**Львівські льоси виставові по 1 зр.**

поруває

**Густав Макс, Шелленберг і Крайзер.**

**Загальна Вистава краєва.**

**Бльоки і карти вступу поодинокі**  
по ціні блокової,

**Катальоги, Провідники**

**Льоси по 1 зр.**

**ВСІ ЧАСОПИСИ ЕВРОПЕЙСКИ**

**Бюро дневників і оголошень Л. ПЛЬОНА**

улиця Кароля Людвика ч. 9 65

**Кіоск на Виставі побіч брами головної.**

**Бюро оголошень і дневників**

приймає

**ОГОЛОШЕННЯ**

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

До

Народної Часописи, Газети Львівської і „Przegląd-y“  
може лише се бюро анонси імпрати.

На сезон осінній поручаю мої машини і знаряди рілничі, молотільні, млинки, січкарні, англійські ножі до січкарень, машини до шитя, машини до витискання льну і маку, праси до олію і т. д. Доброта моїх знарядів загальнозвістна, так що через довгі уже літа мали они найбільший безперечно відбут в цілій Австро-Угорській монархії, а жадна инша краєва конкуренція невестигла мені пошкодити, позаяк виконане їх в кождім напрямі в добре а притім суть дешеві.

Рабат 5% за збиране замовлень на товари. Просить ся при замовленях о подане докладної адреси, послідної пошти і стації залізничої.

З поважанем:

**Л. І. ПАТРАХ**

експорт кіс і машин рілничих в Стрию (Галичина). 73

**С. Спітцер у Відни**

поруває

**Товари намінні і шаметові.**

Плити білі і кольорові. — Насади каминкові. Комплетні урядженя для етаен і обор.

На жадане висилаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

**Гамель і Файгель**

у ЛЬВОВІ, улица Коперніка число 21.

**С. Нельсен у Відни**

поруває

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядженя купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водоотягів, як також рури лянні і ковани. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для ГАЛИЧИНИ і БУКОВИНИ**

**Л Ъ В І В ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.**

На жадане висилає ся катальоги.

**Бюро дневників і оголошень Л. Пльона у Львові**

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

**абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.**